

## เมื่อใครถามว่า "ฉันคือพยาบาลหรือ "

( บทความนี้ขอมอบให้กับกัลยาณมิตรที่เป็นพยาบาลทุกท่าน และภรรยาผู้เป็นที่รักซึ่งเป็นพยาบาล เพื่อเป็นหนึ่งใจในพลังใจ

และกำลังใจที่มอบให้ครับ ) Sukonrat Sriangkoon

ถ้ามีใครถามฉันว่า " คุณเป็นพยาบาลใช่ไหม วิเศษจริงๆ นี่คือการไฝ่ฝันที่ฉันอยากจะเป็นเมื่อตอนที่ฉันยังเป็นเด็กเลย " แล้วพยาบาลทำอะไรได้บ้างล่ะ... ??? ฉันไม่ตอบหรือว่าทำอะไรบ้าง แต่ฉันจะตอบว่า "ฉันสามารถทำสิ่งที่ยิ่งใหญ่อะไรได้บ้าง "

# ฉันจะกุมมือของท่านไว้ให้เหมือนกับว่าท่านคือสิ่งสำคัญบนโลกใบนี้ยามที่ท่านหวาดกลัว และเป็นทุกข์

# ฉันได้ช่วยให้เด็กชายเด็กหญิงที่เปรียบเสมือนดวงใจของครอบครัวในยามที่เกิดภาวะวิกฤตจนหยุดหายใจ ให้กลับมามีชีวิตและกลับสู่อ้อมกอดอันอบอุ่นของท่านอีกครั้ง

# ฉันช่วยคุณพ่อที่เป็นผู้นำในครอบครัว ในยามที่ประสบกับภาวะแทรกซ้อนของโรค หัวใจล้มเหลว หรืออื่นๆ ให้รอดชีวิตจากภาวะแทรกซ้อนเหล่านี้

# แม้จะเป็นเวลาแค่ 5 นาทีใครๆ ต่างก็กำลังหลับใหลอย่างมีความสุข แต่คุณแม่ที่เป็นที่รักยิ่งในครอบครัวของท่านก็จะได้รับการดูแล และได้ทานยาที่ท่านมอบให้ เพื่อให้ท่านหายจากอาการเจ็บป่วยนั้น

# ตลอดวัน ... ฉันให้การดูแล และช่วยชีวิตบุคคลต่างๆ ที่ได้ชื่อว่า "คนแปลกหน้า " สำหรับฉัน

# บางครั้งฉันไม่มีเวลาให้ครอบครัว หรือทำให้ครอบครัวรอคอยเพื่อทานข้าวพร้อมกันในช่วงเย็น จนบางครั้งครอบครัวของฉันคิดว่า ... ฉันไม่ให้ความสำคัญกับพวกเขา

# บางครั้งการทำงานของฉัน ก็ทำให้เสียเวลาที่ฉันจะได้กินข้าวกลางวัน แต่นั่นไม่สำคัญหรอก ฉันอยากทำหน้าที่ในการดูแลสามีหรือภรรยาของท่านตามแผนการรักษาที่วางไว้ให้ดีที่สุด

# แม้ในวันหยุดต่างๆ ที่คนอื่นได้หยุด และได้อยู่กับครอบครัว แต่ฉันก็ยังมาทำหน้าที่ดูแลผู้ป่วย เพราะเหตุใดนะหรือ ก็เพราะการเจ็บไข้ได้ป่วยไม่เลือกวัน และเวลาแม้จะเป็นวันหยุดก็ตาม

# เหนืออื่นใดเพราะฉันภูมิใจ ดีใจ และเป็นเกียรติที่เป็นพยาบาลที่ได้ทำหน้าที่ช่วยเหลือ บรรเทา ดูแล ช่วยชีวิต บุคคลที่ได้ชื่อว่า "ผู้ป่วย " ให้หายจากอาการเจ็บป่วยและกลับไปอยู่กับครอบครัวได้ตามปกติ

ฉันทำมากเกินไปหรือเปล่า ฉันไม่ทราบ แต่สิ่งที่ฉันทราบก็คือ วิชาชีพพยาบาลสามารถสร้างความเปลี่ยนแปลง สร้างความสุข บรรเทาความทุกข์ และเป็นแรงบันดาลใจให้คนอื่นๆ ต่อกันไป

..... เพราะฉันคือ " พยาบาล "

ขอเป็นกำลังใจ และแรงใจให้กับพี่น้องๆ เพื่อนๆ พยาบาลทุกท่านครับ

แปลและเรียบเรียงโดย สุรเดช ศรีอังกูร

**About NURSES: Somebody asked:  
"You're a nurse?!? That's cool; I  
wanted to do that when I was a kid.  
How much do you make?" The nurse  
replied: "HOW MUCH DO I MAKE?"**

I can make holding your hand seem like the most important thing in the world when you're scared. I can make your child breathe when they stop.... I can help your father survive a heart attack. I can make myself get up at 5AM to make sure your mother has the medicine she needs to live. I work all day to save the lives of strangers. I make my family wait for dinner until I know your family member is taken care of. I make myself skip lunch so that I can make sure that everything I did for your wife today is charted. I make myself work weekends and holidays because people don't just get sick Monday thru Friday. Today I might save your life.

**How much do I make?  
All I know is that I make a difference.**

**Nurses  
ROCK!**

Repost not only if you are a nurse or you love a nurse, but most importantly, repost this if you respect the work a nurse does.